



# Indie

**PORTABLE MP3 CD PLAYER**  
(Supports ID3 version 1.1 text display)

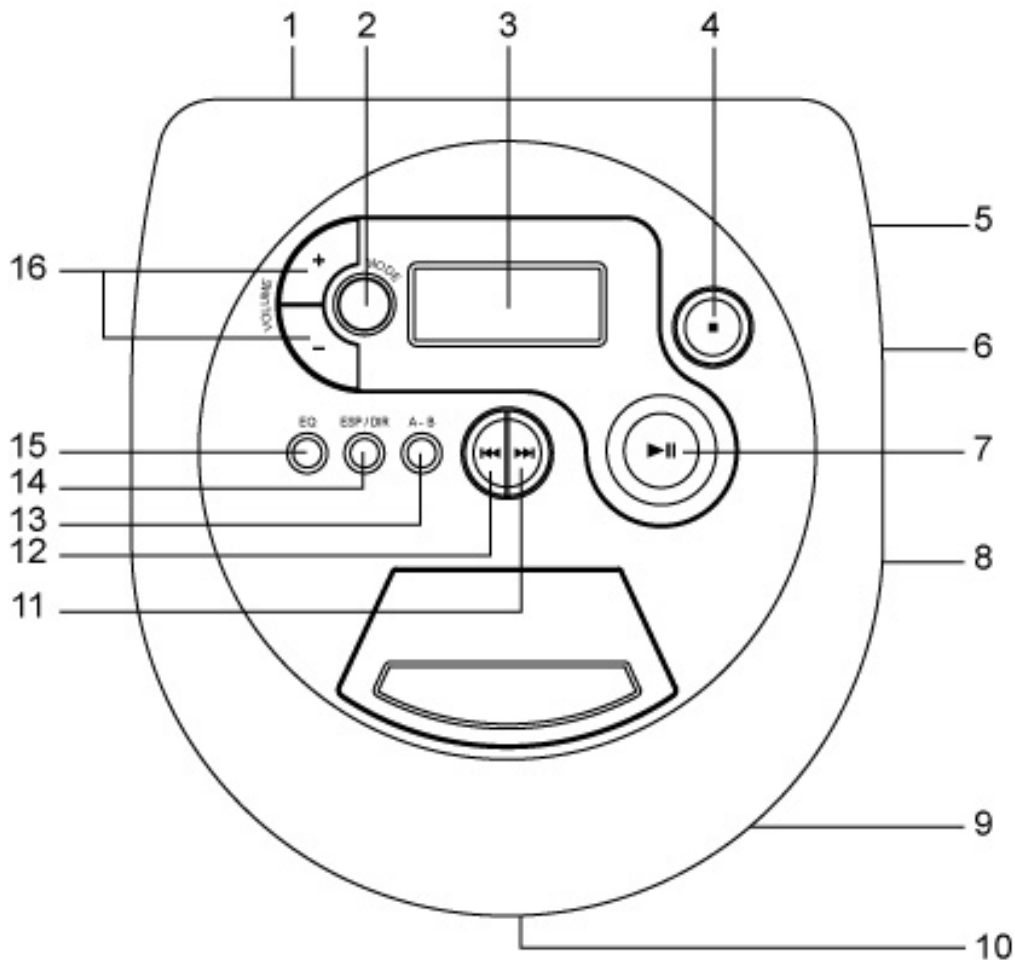


**MP3** **ESP**  
**120** **SECONDS**



**USER MANUAL**  
**MANUALE D'USO**  
**MANUEL D'INSTRUCTION**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**GEBRUIKERS HANDLEIDING**  
**HANDBUCH**  
**MANUAL DO UTILIZADOR**

## UBICAZIONE DEI COMANDI



- |   |  |
|---|--|
| 1. Alloggio Batterie                        | 10. Tasto apertura coperchio                           |
| 2. Tasto Mode                               | 11. Tasto successivo (Next)                            |
| 3. Display LCD                              | 12. Tasto precedente (Previous)                        |
| 4. Tasto Stop                               | 13. Tasto ripetizione A-B                              |
| 5. Presa ingresso DC                        | 14. ESP acceso / spento e tasto livello directory/file |
| 6. Presa cuffie                             | 15. Tasto preimpostazione equalizzatore                |
| 7. Tasto Play / Pausa                       | 16. Tasti controllo livello volume                     |
| 8. Presa Line out                           |  |
| 9. Tasto Hold funzione switch acceso/spento |  |

## ALIMENTAZIONE

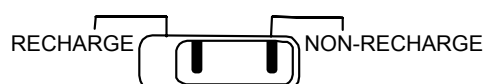
### Con batterie:

1. Aprite il coperchio dell'alloggio batterie sul lato inferiore del lettore.
2. Inserite due batterie di tipo AA (UM-3/R06) seguendo le polarità indicate e chiudete il coperchio.
3. Non utilizzate batterie nuove in presenza di batterie vecchie .
4. E' necessario sostituire le batterie quando l'apposito indicatore del livello batterie indica in modo continuo che esse sono scariche. Quando le batterie sono esaurite l'indicatore di livello lampeggia per circa 5 secondi e il lettore si spegne automaticamente.

### Utilizzo dell'adattatore AC/DC

1. Utilizzate esclusivamente spinotti di uscita DC tra 4.5V e 6.0V con polo positivo al centro, e assicuratevi che il voltaggio di entrata AC dell'adattatore sia compatibile al voltaggio utilizzato dalla presa di corrente a cui lo attaccate. Adattatori diversi possono rischiare di danneggiare il dispositivo.
2. Durante l'utilizzo a corrente, mettete l'interruttore di ricarica delle batterie nella a posizione di ricarica, in questo modo è possibile ricaricare solo le batterie ricaricabili. Assicuratevi che le batterie siano ricaricabili. Se si utilizzano batterie non ricaricabili l'unità viene surriscaldata e può danneggiarsi seriamente. Nel caso di batterie non ricaricabili, è necessario spostare l'interruttore di ricarica delle batterie nella posizione di non-ricarica.

Posizione di non-ricarica :



Posizione di ricarica :

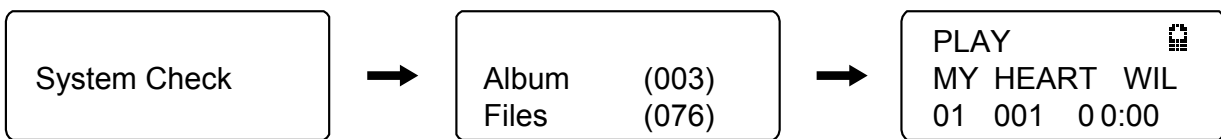


Attenzione: Arrestare il lettore prima di collegare (o scollegare ) lo spinotto adattatore DC jack al lettore.







## OPERAZIONI D'UTILIZZO

1. Inserite il disco nel lettore e chiudete il coperchio facendo attenzione che sia ben chiuso.
2. Collegare la presa delle cuffie all'apposito spinotto.
3. Premete una volta il tasto Play/Pausa: il lettore legge il disco e poi comincia la riproduzione .

Nota bene: Il titolo della canzone, il nome dell'artista e il titolo dell'album vengono visualizzati solo se il file MP3 contiene le informazioni ID3 versione 1.1.



4. Impostate il volume al livello desiderato premendo il tasto Volume “-” or “+” .

Per	Premere	Esempio a video (per formato MP3 )
Pausa	▶	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           PAUSE             Artist : RICKY            01 003 03: 28         </div>
Ricominciare la riproduzione dopo la pausa	▶	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           PLAY             RICKY MARTIN            01 003 03: 35         </div>
Saltare fino alla traccia successiva	▶▶	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           PLAY             SMOKE GETS I            01 004 00:00         </div>
Tornare all'inizio di questa traccia	◀◀	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           PLAY             SMOKE GETS I            01 004 00:00         </div>
Saltare fino alla traccia precedente	◀◀ 2 volte	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           PLAY             THE CUP OF L            01 003 00: 00         </div>
Stop	■	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           MP3             Al bum ( 003 )            Fi les ( 076 )         </div>

### **Nota bene:**

- A. Al fine di ottimizzare i consumi con il formato MP3, la rotazione motore si ferma quando la memoria di transito (buffer) è piena.
- B. Il dispositivo si spegne automaticamente approssimativamente 20 secondi dopo il termine dell'ultima riproduzione.

## **ALTRE OPERAZIONI**

### **Per disattivare/riattivare le funzioni dei tasti**

- Spostate l'interruttore HOLD (mantenimento funzione) nella direzione indicata dalla freccia per disattivare le funzioni dei tasti
- Per riattivare le funzioni dei tasti spostate nuovamente l'interruttore HOLD nella direzione opposta a quella indicata dalla freccia.

### **Per ripetere la riproduzione tra due punti (A-B)**

- Premete una volta il tasto A-B per impostare il punto A. L'indicatore "A-" appare sul display.
- Premete nuovamente il tasto A-B per impostare il punto B. L'indicatore "A-B" appare sul display.
- La riproduzione in questo modo ripete il disco tra il punto A e il punto B.
- Premete nuovamente il tasto A-B per disattivare la ripetizione della riproduzione A-B. L'indicatore "A-B" si spegne.

### **Come saltare al livello directory per la riproduzione di MP3**

(Prima di effettuare qualsiasi impostazione, premete il tasto Next (prossimo) o Previous (precedente) la funzione è al livello file .)

- Premete il tasto ESP/DIR, l'indicatore "Album SKIP" appare sul display per circa due secondi.
- Premete il tasto Next o Previous, la funzione è a livello directory.
- Premete nuovamente il tasto ESP/DIR per tornare al livello file.

## Come disattivare la protezione corto circuito o ESP (electronic Shock Protection) per la riproduzione di CD-DA.

- Durante la riproduzione l'indicatore ESP appare sul display e ciò significa che la funzione ESP è attiva.
- Premete una volta il tasto ESP/DIR per disabilitare la funzione ESP, e l'indicatore CDA appare sul display.
- Premete ancora il tasto ESP/DIR per riattivare la funzione ESP.

## Per selezionare il modo equalizzatore preselezionato

- Premete il tasto EQ per selezionare tra modo Classic, Pop, Jazz, Rock, e Normal.

## **OPERAZIONI AVANZATE**

(A) Durante la riproduzione premete il tasto MODE per ottenere le seguenti funzioni: :

Repeat One (ripeti una volta) ; Repeat All (ripeti tutto) ; Repeat Directory (ripeti la directory) ; Introduction Scan (scan introduttivo); Random (a caso) ; Random Repeat All (ripeti tutte a caso); Random Repeat Directory (ripeti a caso la directory) ; Repeat Off (disabilita la ripetizione)

Modo	Funzione
Ripeti una volta	Ripete la traccia appena ascoltata
Ripeti tutto	Ripete tutte le tracce del disco
Ripeti la Directory	Ripete le tracce all'interno della stessa directory
Scan introduttivo	Riproduce 10 secondi di ogni traccia del disco
A caso	Riproduce tutte le tracce di tutti i dischi
Ripeti tutte a caso	Ripete tutte le tracce dei dischi in ordine casuale
Ripeti la directory a caso	Ripete le tracce all'interno della directory in modo casuale

Nota bene: Le funzioni Ripeti la Directory e Ripeti la Directory a caso sono disponibili solo quando i file MP3 sono stati registrati su directory diverse.

(B) Quando il lettore non è in modalità riproduzione, premete il tasto MODE per effettuare la programmazione della riproduzione.

- Premete una volta il tasto MODE, nell'angolo inferiore destro del display appare la scritta P-001.
- Utilizzate il tasto Next o Previous per selezionare la traccia che si intende riprodurre per prima.
- Premete il tasto MODE per confermare e cominciare la programmazione della seconda traccia.
- Ripetete la stessa procedura per programmare le tracce successive.
- Dopo aver terminato la programmazione premete il tasto Play/Pausa per avviare la riproduzione programmata.

Nota bene: E' possibile programmare 32 tracce al massimo.

## **SPECIFICHE**

Media supportati:	CD, CD-R, CD-RW
Formati supportati :	CD-DA, MP3, MP3 multi -sessione
Velocità di riproduzione Bit:	32-320 Kbps
Controllo anti corto circuito (ESP):	10 sec. per CD-DA, 120 sec. per MP3 (128 Kbps)
Frequenza di risposta:	20 - 20,000 Hz $\pm$ 2 dB (misurato in TCD-783)
Livello uscita:	Cuffia: 12mW + 12mW @ 16 ohms Linea out: 0.7V r.m.s. a 50 Kilohms
Temperatura supportata:	5°C – 35°C
Alimentazione :	i) 4.5V – 6V DC tramite un adattatore oppure ii) 2 batterie di tipo AA (UM-3/R06)

Il design e le specifiche del lettore sono soggette a cambiamenti senza preavviso da parte del produttore.

## **TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA**

WAITEC N.V. garantisce i prodotti WAITEC contro qualsiasi difetto di materiale o fattura a condizione che il prodotto venga usato correttamente, per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. Nel caso in cui si riscontrino eventuali difetti del prodotto durante il periodo di garanzia, WAITEC riparerà o sostituirà, a sua discrezione, il prodotto difettoso. Questa garanzia non è valida se:

- il prodotto è stato utilizzato o conservato in condizioni di manutenzione o uso anomale;
- il prodotto è stato riparato, modificato o alterato, a meno che tali riparazioni, modifiche o alterazioni non siano state espressamente autorizzate per iscritto da WAITEC;
- il prodotto è stato soggetto ad abuso, negligenza, fulmini, corto circuito, confezionamento improprio o incidente;
- il prodotto è stato installato in modo non appropriato, oppure;
- il numero di serie del prodotto è stato staccato o è mancante.

In nessuna circostanza WAITEC sarà ritenuta responsabile per danni diretti, speciali o consequenziali quali, ma non limitatamente, danni o perdita di proprietà o unità, perdita di profitti o guadagni, costo per la sostituzione di merce, o spese o inconvenienti causati dalle interruzioni del servizio. In nessuna circostanza sarà possibile ottenere come rimborso un importo più alto del prezzo d'acquisto del prodotto. Per ottenere una riparazione in garanzia, è possibile che venga richiesta una prova d'acquisto per confermare che il prodotto è ancora in garanzia.

### **Assistenza clienti WAITEC**

Se occorre assistenza sul prodotto, si può contattare direttamente WAITEC, tramite i servizi elettronici di assistenza attivi 24 ore al giorno oppure per mezzo dell'assistenza telefonica. Se un prodotto WAITEC necessita di riparazione o sostituzione, chiamare il numero telefonico e richiedere istruzioni sulla procedura da seguire.

World Wide Web: <http://www.waitec.it>

Hot line telefonica: 06 66541963 (9-13 e 14:30-18:30)

E-mail: [support@waitec.it](mailto:support@waitec.it)